



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.29/761
20 December 2000

RUSSIAN
Original: ENGLISH
and FRENCH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств (WP.29)

ПРОЕКТ ДОПОЛНЕНИЯ 4 К ПРАВИЛАМ № 101

(Выбросы CO₂ и измерение расхода топлива)

Примечание: Приведенный ниже текст был принят Административным комитетом (АС.1) измененного Соглашения 1958 года на его шестнадцатой сессии в соответствии с рекомендацией WP.29, вынесенной на его сто двадцать второй сессии. В его основу положен документ TRANS/WP.29/2000/63 без поправок (TRANS/WP.29/743, пункт 165).

Пункт 5.2.1 изменить следующим образом:

"...описанных в добавлении 1 к приложению 4 к Правилам № 83, действующем во время официального утверждения транспортного средства".

Пункт 5.2.4 изменить следующим образом:

"5.2.4 Для испытания должно использоваться соответствующее контрольное топливо, определенное в приложении 10 к Правилам № 83.

Для СНГ и природного газа (ПГ) ... документ сообщения, определенный в приложении 3 к настоящим Правилам.

Для целей расчета, упомянутого в пункте 5.2.3, показатель потребления топлива выражается в соответствующих единицах и используются следующие характеристики топлива:

- a) ...В случае бензинового и дизельного топлива используется значение плотности, замеренное при 15°C; в случае СНГ и природного газа используется следующее исходное значение плотности:

0,538 кг/л для СНГ;

0,654 кг/м³ для ПГ*

- b) водородно-углеродное соотношение: ...

...

4,00 для ПГ

* Среднее значение исходных видов топлива G20 и G23 при 15°C".

Приложение 3,

Пункт 7.1.1 изменить следующим образом:

"7.1.1 Общие выделенные массы CO₂:"

Включить новые пункты 7.1.1.1 – 7.1.1.3 следующего содержания:

- "7.1.1.1 городской цикл: г/км
7.1.1.2 внегородской цикл: г/км
7.1.1.3 смешанный цикл: г/км"

Пункт 7.1.2, включить ссылку на новую сноску ⁴ и следующий текст новой сноски ⁴:

"⁴ В случае транспортных средств, функционирующих на ПГ, единица измерения в м³/км заменяется на л/100 км".

Приложение 5,

Пункт 1.1.5 изменить следующим образом:

"... при обычной температуре.

По просьбе завода-изготовителя, транспортные средства, оснащенные двигателем с принудительным зажиганием, могут быть предварительно выдержаны в условиях, предписанных в пункте 5.2.1 приложения 7 к Правилам № 83, действующем во время официального утверждения транспортного средства".

Пункт 1.4.1 изменить следующим образом:

"...в добавлении 1 к приложению 4 к Правилам № 83, действующем во время официального утверждения транспортного средства".

Пункт 1.4.2 изменить следующим образом:

"1.4.2 Регулировка нагрузки имитатора инерции динамометрического стенда осуществляется в соответствии с приложением 4 к Правилам № 83, действующим во время официального утверждения транспортного средства".
